

Bite zum beschluss dato occasione herrn Burgermeister [von Zürich, Salomon **Hirzel**]⁶ wegen des bewüsten particular wesens der herr dienstlich erachtet wider unbeschwert ahn zu Nemen und mich zu seinen diensten ungespant lassen ...".

"An Landtschrybern [der Freien Ämter, B e a t J a k o b I.] Zur Louben Jn Brengarten"

"Schikh mier disen Brieff wider"

- 1) Zur Zeit war der Bruder Zwyers, Johann Franz **Zwyer**, bischöflich-konstanzerischer Obervogt in Klingnau.
- 2) 1640 diente Oberstlt. Reding im Regiment Zwyer in mail./span. Diensten. 1641 entlassen, trat er in der Folge in den Dienst von Papst Urban VIII., wo er als Oberst ein eigenes Regiment innehatte. Zurlaubiana AH 65/57 Anm. 1 ist entsprechend zu korrigieren.
- 3) Damals tobte in Italien der Krieg um das Herzogtum Castro zwischen Papst Urban VIII. und Odoardo I^o **Farnese**, Herzog von Castro; in diesem Krieg war auch der Herzog von Florenz, Ferdinando II **Medici**, involviert, s. etwa Zurlaubiana AH 36/99.
- 4) Damit dürfte die Kompagnie gemeint sein, die Beat II. Zurlauben dem Hl. Stuhl zur Verfügung stellte, s. ebenda AH 68/7.
- 5) Damit ist wohl der Entscheid der Landsgemeinde bezüglich des von Papst Urban VIII. begehrten Aufbruchs gemeint, s. ebenda AH 104/41 und AH 125/54 [Brief Zwyers vom 22. Oktober 1643].
- 6) s. ebenda AH 133/126 [Brief Zwyers vom 3. Oktober 1643].

Original, Siegel zerbrochen. Dorsualnotizen von Beat II. Zurlauben AH 119, 276-277 - Blatt 277^f leer

103

1704 Februar 25., Solothurn

A

SCHREIBEN VOM [FRANZ. SECRÉTAIRE-INTERPRÈTE LAURENT-CORENTIN DE LA] MARTINIÈRE [AN HPTM. BEAT JAKOB II. ZURLAUBEN]

"Permettez moy de vous rendre un million de graces tres humbles de la belle Tabatiere dont Jl vous a plû de me faire present, Je la garderay tant qu'elle pourra durer car assurement tout ce qui me vient de vous m'est tres pretieux, et personne au monde ne vous honore, et ne vous cherit plus que Je fais. Je suis si pressé de faire partir votre Exprez que Je n'ay pas le tems de vous en dire d'avantage. Je prens la liberté d'assurer Madame la Baïllive [**Maria Barbara** Zurlauben, des Adressaten Gattin gemeint; Zurlauben war zuvor von 1696 bis 1698 Landvogt im Thurgau und von 1699 bis 1701 Landvogt der Freien Ämter gewesen] de mes tres humbles respects, et de vous demander la continuation de l'honneur de vos bonnes graces vous n'en favoriserez Jamais personne qui Soit avec plus de reconnoissance que

Je seray toute ma vie ...

Sans la messe votre Exprez seroit parti Jl y a une demie heure. Je luy ay donné ... [30] sols pour l'encourager a faire plus de diligence. Je vous assure qu'on ne pouvoit l'expedier plus promptement qu'il l'a été, et que j'ay tout quitté pour cela.

adieu mon Charmant Bailly Je vous presente tres humblement le bonjour et vous souhaite toute sorte de succez et une victoire complete [- ob damit auf Zurlaubens Wahlvorbereitungen zum Ammann von Stadt und Amt Zug angespielt wird, bleibe dahingestellt; Tatsache ist, dass dieser dann anlässlich der Landsgemeinde vom 4. Mai 1704 wirklich in das besagte Amt berufen wurde -].

Jl est midy sonné et votre Exprez part dans ce moment

Je vous envoye ... deux Envelopes a cachet volant, vous choisirez celle que vous trouverez la plus convenable pour votre Louable Canton et vous la recacheterez proprement ainsy que vous le savez bien".

Original - AH 119, 286-287 - Blatt 287^v leer

104

1712 Dezember 9., Luzern

A

SCHREIBEN VOM [SPAN. AMBASSADOR LORENZO VERZUSO, MARCHESE DI] BERETTI-LANDI, AN [ALT] AMMANN [UND DERZEITIGEN ZUGER STADT- UND AMTSRAT BEAT JAKOB II.] ZURLAUBEN¹

"J'ay parlé jcy avec les amis principaux, et Je leur ay fait un detail de tout ce qui concerne le Memoire², que vous avez envoyé a M. l'Ambassadeur de france [François-Charles de Vintimille, Comte du Luc], Sans pourtant me laisser entendre des particularités, qui estoient seulement pour Son Ex.^{ce}, et pour moy [- Nachwehen des Villmergerkrieges von 1712 -]. On sera disposé jcy [gemeint auf seiten von Schultheiss und Rat von Luzern] a ecrire a votre L. Canton [konkret dessen Ammann und Rat gemeint] tout comme vous desirez, mais jl est necessaire auparavant, que vos[dits] Seigneurs, et Supérieurs repondent d'abord a la derniere lettre de Lucerne. Cette lettre estant arrivée, on retournera Jcy a la Charge par une autre, qui sera tres Vive et qui donnera matiere pour faire bannir les deux marauts [Peter Konrad Kränzlin und Johann Baptist Trinkler, beides Menzinger, welche die im besagten Villmergerkrieg den V kath. Orten beigebrachte Niederlage nicht akzeptieren wollten und deshalb das